

Briselē, 13.7.2021.
COM(2021) 402 final

2021/0228 (COD)

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,

**ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2020/2222 groza attiecībā uz
pārrobežu infrastruktūru, kas savieno Savienību un Apvienoto Karalisti caur Lamanša
pastāvīgo savienojumu**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Lai pēc Izstāšanās līguma 126. pantā minētā pārejas perioda beigām nodrošinātu savienojamību starp Savienību un Apvienoto Karalisti, Savienības likumdevējs uzskatīja, ka ir būtiski, lai dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumi, kas veic uzņēmējdarbību Apvienotajā Karalistē un kam ir tajā izdota licence, joprojām varētu veikt pārvadājumus caur Lamanša pastāvīgo savienojumu¹.

Šādā nolūkā un lai attiecīgajai dalībvalstij ļautu veikt pasākumus, kas vajadzīgi savienojamības nodrošināšanai saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2020/2222² līdz 2021. gada 30. septembrim pagarināja derīguma termiņu licencēm, kuras Apvienotā Karaliste saskaņā ar Direktīvu 2012/34/ES³ izdevusi dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumiem, kas veic uzņēmējdarbību tās teritorijā, kā arī drošības sertifikātiem, kurus minētajiem uzņēmumiem saskaņā ar Direktīvu 2004/49/EK⁴ izdevusi Starpvaldību komisija, kura izveidota saskaņā ar Kenterberijā 1986. gada 12. februārī parakstītā Līguma starp Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti un Francijas Republiku par Lamanša pastāvīgā savienojuma būvniecību un ekspluatāciju, ko veic privāti koncesionāri ("Kenterberijas līgums"), 10. pantu.

Ar Regulu (ES) 2020/2222 tika arī līdz 2021. gada 28. februārim pagarināts derīguma termiņš drošības atļaujai, ko minētā Starpvaldību komisija izdevusi Lamanša pastāvīgā savienojuma infrastruktūras pārvaldītājam.

Francija 2020. gada 10. novembrī paziņoja Komisijai par nodomu sākt sarunas ar Apvienoto Karalisti par pārrobežu nolīgumu saskaņā ar Direktīvas 2012/34/ES 14. panta 3. punktu, kura mērķis būtu ļaut dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumiem, kas veic uzņēmējdarbību Apvienotajā Karalistē un kam ir tajā izdota licence, izmantot pārrobežu infrastruktūru, kura savieno Savienību un Apvienoto Karalisti caur Lamanša pastāvīgo savienojumu līdz *Calais-Fréthun* (Francija) robežstacijai un galastacijai, nesaņemot licenci saskaņā ar Direktīvu 2012/34/ES no Savienības licencēšanas iestādes. Pēc tam, kad sarunas par šo pārrobežu nolīgumu noslēdzās, teksta projekts 2021. gada 1. jūnijā tika paziņots Komisijai.

Francija 2021. gada 15. jūnijā paziņoja Komisijai par nodomu sākt sarunas ar Apvienoto Karalisti par pārrobežu nolīgumu saskaņā ar Direktīvas (ES) 2016/798⁵ 10. panta 9. punktu, kura mērķis būtu ļaut minētajiem dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumiem izmantot minēto infrastruktūru līdz minētajai robežstacijai un galastacijai, nesaņemot Savienības vienoto

¹ Dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumi, kas veic pārvadājumus caur Lamanša pastāvīgo savienojumu, ir "Eurostar International Limited" (*EIL*), "DB Cargo UK" un "GB Railfreight".

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2020/2222 (2020. gada 23. decembris) par dažiem dzelzceļa drošības un savienojamības aspektiem attiecībā uz pārrobežu infrastruktūru, kas savieno Savienību un Apvienoto Karalisti caur Lamanša pastāvīgo savienojumu (*OV L 437, 28.12.2020., 43. lpp.*).

³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/34/ES (2012. gada 21. novembris), ar ko izveido vienotu Eiropas dzelzceļa telpu (*OV L 343, 14.12.2012., 32. lpp.*).

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/49/EK (2004. gada 29. aprīlis) par drošību Kopienas dzelzceļos un par Padomes Direktīvas 95/18/EK par dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumu licencēšanu un Direktīvas 2001/14/EK par dzelzceļa infrastruktūras jaudas sadali un maksas iekasēšanu par dzelzceļa infrastruktūras izmantošanu un drošības sertifikāciju grozījumiem (*OV L 164, 30.4.2004., 44. lpp., vairs nav spēkā*).

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/798 (2016. gada 11. maijs) par dzelzceļa drošību (*OV L 138, 26.5.2016., 102. lpp.*).

drošības sertifikātu saskaņā ar minēto direktīvu. Paredzams, ka sarunas par šo pārrobežu nolīgumu tiks pabeigtas 2021. gada augustā.

Ir vajadzīgs papildu laiks, lai pabeigtu oficiālās procedūras, kas saskaņā ar abu Pušu tiesību aktiem vajadzīgas, lai šie nolīgumi varētu tikt provizoriski piemēroti vai stāties spēkā. Paredzams, ka šīs procedūras tiks veiktas sešu mēnešu laikā pēc pašlaik spēkā esošo ārkārtas pasākumu termiņa beigām 2021. gada 30. septembrī.

Abi pārrobežu nolīgumi ir piemēroti instrumenti, ar ko sasniegt Regulas (ES) 2020/2222 mērķus, proti, nodrošināt attiecīgo dzelzceļa operatoru darbības nepārtrauktību. Tomēr, ja iepriekš minēto dzelzceļa operatoru licenču un drošības sertifikātu derīguma termiņš netiks pagarināts uz laiku, kamēr šie nolīgumi var stāties spēkā vai tikt provizoriski piemēroti, šīs licences un drošības sertifikāti zaudēs spēku 2021. gada 30. septembrī un darbība apstāsies, izraisot būtiskus traucējumus pasažieru un kravu pārvadājumos caur Lamanša pastāvīgo savienojumu.

Tāpēc Savienības interesēs ir pagarināt minēto sertifikātu un licenču derīguma termiņu līdz 2022. gada 31. martam.

- **Saskanība ar pašreizējiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā**

Šis priekšlikums ir paredzēts kā *lex specialis*, ar ko tiktu novērstas dažas sekas, kuras izriet no tā, ka Savienības tiesību akti Apvienotajai Karalistei vairs nav piemērojami un ka, ja vien nebūs noteikts citādi, Starpvaldību komisijas izdotie sertifikāti un atļaujas no 2021. gada 30. septembra vairs nebūs derīgi saskaņā ar Savienības tiesību aktiem. Tas pats attiecas uz darbības licencēm, ko izdevusi Apvienotās Karalistes licencēšanas iestāde. Ierosinātais pagarinājums attiecas tikai uz to, kas šajā ziņā ir absolūti nepieciešams, lai izvairītos no pārrobežu pārvadājumu traucējumiem, un to paredzēts piemērot tikai ierobežotu laikposmu. Pretējā gadījumā joprojām tiks piemēroti vispārīgie noteikumi, kas ietverti Direktīvā (ES) 2016/798, ar ko atcelta Direktīva 2004/49/EK, kā arī Direktīvā 2012/34/ES. Tātad šis priekšlikums ir pilnībā saskanīgs ar esošo tiesisko regulējumu.

- **Saskanība ar citām Savienības politikas jomām**

Priekšlikums attiecas uz dzelzceļa drošību un savienojamību un papildina Direktīvu (ES) 2016/798, ar ko atcelta Direktīva 2004/49/EK, kā arī Direktīvu 2012/34/ES. Mērķis ir pēc 2021. gada 30. septembra nodrošināt nepārtrauktību pārrobežu dzelzceļa pārvadājumu pakalpojumos ar Apvienoto Karalisti.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

- **Juridiskais pamats**

Juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 91. panta 1. punkts.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Tā kā priekšlikums papildina esošos Savienības tiesību aktus ar noteikumiem, kas atvieglo to pienācīgu piemērošanu pēc Apvienotās Karalistes izstāšanās no Savienības, tā mērķi var sasniegt tikai ar Savienības līmeņa tiesību aktu.

- **Proporcionalitāte**

Regulā (ES) 2020/2222 ir paredzēti pasākumi, ar ko nodrošina nepārtrauktību ES pārrobežu dzelzceļa pārvadājumu pakalpojumos ar Apvienoto Karalisti.

Ierosinātais minēto pasākumu termiņa pagarinājums, citādi nemainot to darbības jomu vai saturu, nepārsniedz to, kas ir absolūti nepieciešams, lai pārrobežu nolīgumi, par kuriem

attiecīgā dalībvalsts risinājusi sarunas, varētu stāties spēkā, tādējādi nodrošinot iepriekš minētā mērķa sasniegšanu. Tāpēc pasākums tiek uzskatīts par samērīgu.

- **Juridiskā instrumenta izvēle**

Tā kā šis ir grozošs instruments, tam ir jābūt grozāmā instrumenta, proti, Regulas(ES) 2020/2222, veidā. Tāpēc Eiropas Parlamenta un Padomes regula ir vienīgais piemērotais tiesību akta veids.

3. EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

- **Ex post izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes**

Neattiecas, jo ierosinātie pasākumi tikai nodrošina Regulas (ES) 2020/2222 mērķu sasniegšanu, proti, mazina ārkārtas, pagaidu, vienreizēja notikuma sekas.

- **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Iespējamās problēmas, kuras varētu radīt Regulas (ES) 2020/2222 8. pantā noteiktā piemērošanas perioda beigšanās, nozīmē, ka jāpagarina to pasākumu termiņš, ko Francija ir pieprasījusi, procesā iesaistot attiecīgos dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumus.

Ņemot vērā to, ka Savienības rīcībai jābūt steidzamai, ir vajadzīga tūlītēja regulatīva iejaukšanās, kuras mērķis ir nodrošināt pārvadājumu nepārtrauktību Lamanša pastāvīgajā savienojumā, un tas būtiski ierobežo iespēju īstenot priekšlikuma sabiedrisko apspriešanu.

- **Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Lai nodrošinātu, ka ierosinātais pasākums sasniedz paredzēto mērķi un aprobežojas ar to, kas ir absolūti nepieciešams, ir veikta šīs informācijas iekšēja juridiska un tehniska analīze.

- **Ietekmes novērtējums**

Ņemot vērā situācijas ārkārtas raksturu un ierosinātā pasākuma īstermiņa raksturu, ietekmes novērtējums netiek prasīts. Citas būtiski un juridiski atšķirīgas politikas iespējas, izņemot ierosināto iespēju, nav pieejamas.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Neattiecas.

- **Pamattiesības**

Priekšlikums neietekmē pamattiesību piemērošanu vai aizsardzību.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Neattiecas.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzīšanas, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Neattiecas ierosinātā pasākuma īstermiņa rakstura dēļ.

- **Skaidrojošie dokumenti (attiecībā uz direktīvām)**

Neattiecas.

- **Detalizēts konkrētu priekšlikuma noteikumu skaidrojums**

Regulu (ES) 2020/2222 piemēro:

- (a) drošības atļaujām, ko Starpvaldību komisija saskaņā ar Direktīvas 2004/49/EK 11. pantu izdevusi Lamanša pastāvīgā savienojuma infrastruktūras pārvaldītājam;
- (b) drošības sertifikātiem, ko Starpvaldību komisija saskaņā ar Direktīvas 2004/49/EK 10. pantu izdevusi dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumiem, kuri veic uzņēmējdarbību Apvienotajā Karalistē un izmanto Lamanša pastāvīgo savienojumu;
- (c) licencēm, kas saskaņā ar Direktīvas 2012/34/ES III nodaļu izdotas dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumiem, kuri veic uzņēmējdarbību Apvienotajā Karalistē un izmanto pārrobežu infrastruktūru, kas savieno Savienību un Apvienoto Karalisti caur Lamanša tuneli.

Saskaņā ar Regulas (ES) 2020/2222 3. panta 1. punktu drošības atļaujas palika spēkā divus mēnešus no regulas piemērošanas dienas (tas ir, līdz 2021. gada 28. februārim).

Ierosinātās regulas mērķis ir pagarināt to ārkārtas pasākumu termiņu, kuri attiecas uz drošības sertifikātu un licenču derīgumu. Ierosinātais pagarinājuma periods ir līdz 2022. gada 31. martam.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,

ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2020/2222 groza attiecībā uz pārrobežu infrastruktūru, kas savieno Savienību un Apvienoto Karalisti caur Lamanša pastāvīgo savienojumu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu⁶,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu⁷,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Lai pēc Līguma par Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas⁸ 126. pantā minētā pārejas perioda beigām nodrošinātu savienojamību starp Savienību un Apvienoto Karalisti un to dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumu, kuri veic uzņēmējdarbību Apvienotajā Karalistē un kuriem ir tajā izdota licence, un kuri darbojas Lamanša pastāvīgajā savienojumā, darbības nepārtrauktību, Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2020/2222⁹ līdz 2021. gada 30. septembrim pagarināja derīguma termiņu licencēm, ko Apvienotā Karaliste saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/34/ES¹⁰ izdevusi dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumiem, kuri veic uzņēmējdarbību tās teritorijā, kā arī drošības sertifikātiem, ko minētajiem uzņēmumiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/49/EK¹¹ izdevusi Starpvaldību komisija, kura izveidota saskaņā ar Kenterberijā 1986. gada 12. februārī parakstītā Līguma starp Lielbritānijas un

⁶ OV C , , . lpp.

⁷ OV C , , . lpp.

⁸ Līgums par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes izstāšanos no Eiropas Savienības un Eiropas Atomenerģijas kopienas (OV L 29, 31.1.2020., 7. lpp.).

⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2020/2222 (2020. gada 23. decembris) par dažiem dzelzceļa drošības un savienojamības aspektiem attiecībā uz pārrobežu infrastruktūru, kas savieno Savienību un Apvienoto Karalisti caur Lamanša pastāvīgo savienojumu (OV L 437, 28.12.2020., 43. lpp.).

¹⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/34/ES (2012. gada 21. novembris), ar ko izveido vienotu Eiropas dzelzceļa telpu (OV L 343, 14.12.2012., 32. lpp.).

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/49/EK (2004. gada 29. aprīlis) par drošību Kopienas dzelzceļos un par Padomes Direktīvas 95/18/EK par dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumu licencēšanu un Direktīvas 2001/14/EK par dzelzceļa infrastruktūras jaudas sadali un maksas iekasēšanu par dzelzceļa infrastruktūras izmantošanu un drošības sertifikāciju grozījumiem (OV L 164, 30.4.2004., 44. lpp., vairs nav spēkā).

Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti un Francijas Republiku par Lamanša pastāvīgā savienojuma būvniecību un ekspluatāciju, ko veic privāti koncesionāri, 10. pantu.

- (2) Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (ES) 2020/1531¹² pilnvaro Franciju un Apvienoto Karalisti noslēgt starptautisku nolīgumu, ar kuru Līgumu starp Franciju un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti par Lamanša pastāvīgā savienojuma būvniecību un ekspluatāciju, ko veic privāti koncesionāri ("Kenterberijas līgums"), papildina attiecībā uz dzelzceļa drošības noteikumu piemērošanu Lamanša pastāvīgajā savienojumā. Tomēr nolīgums vēl nav noslēgts, un maz ticams, ka tas drīz tiks noslēgts.
- (3) Šādos apstākļos Francija saskaņā ar Direktīvas 2012/34/ES 14. pantu ir risinājusi sarunas ar Apvienoto Karalisti par pārrobežu nolīgumu attiecībā uz drošības sertifikātiem. Kā paziņots Komisijai 2020. gada 10. novembrī un uzsvērts Regulas (ES) 2020/2222 9. apsvērumā, Francija ir arī risinājusi sarunas par šādu nolīgumu attiecībā uz dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumu licencēm. Paredzams, ka iekšējās procedūras, kas saskaņā ar abu Pušu tiesību aktiem vajadzīgas, lai minētie nolīgumi varētu tikt provizoriski piemēroti vai stāties spēkā, tiks pabeigtas sešu mēnešu laikā pēc tam, kad 2021. gada 30. septembrī beigsies Regulā (ES) 2020/2222 paredzēto pasākumu termiņš.
- (4) Neskarot novērtējumu, kas Komisijai jāveic, un lēmumus, kas Komisijai jāpieņem saskaņā ar Direktīvas 2012/34/EK 14. panta 4. un 5. punktu, abi minētie pārrobežu nolīgumi ir piemēroti instrumenti savienojamības nodrošināšanai starp Savienību un Apvienoto Karalisti. Tomēr, ja 1. apsvērumā minēto licenču un drošības sertifikātu derīguma termiņš netiks pagarināts uz laiku, kamēr minētie nolīgumi var stāties spēkā vai tikt provizoriski piemēroti, attiecīgo dzelzceļa pārvadājumu uzņēmumu darbība Lamanša pastāvīgajā savienojumā 2021. gada 30. septembrī apstāsies, izraisot būtiskus traucējumus pasažieru un kravu pārvadājumos starp Savienību un Apvienoto Karalisti.
- (5) Tāpēc Savienības interesēs ir pagarināt minēto sertifikātu un licenču derīguma termiņu līdz 2022. gada 31. martam, tālab grozot Regulu (ES) 2020/2222.
- (6) Ņemot vērā steidzamību, kas saistīta ar Regulā (ES) 2020/2222 paredzēto pasākumu termiņa beigām, ir lietderīgi paredzēt izņēmumu attiecībā uz astoņu nedēļu laikposmu, kas minēts Līgumam par Eiropas Savienību, Līgumam par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumam pievienotā Protokola Nr. 1 par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā 4. pantā.
- (7) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķi, proti, grozīt Regulu (ES) 2020/2222 un noteikt pagaidu pasākumus attiecībā uz dažiem dzelzceļa drošības un savienojamības aspektiem saistībā ar pārejas perioda beigām, nevar pietiekami labi sasniegt dalībvalstu līmenī, bet minēto pasākumu mēroga un iedarbības dēļ to var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.
- (8) Šai regulai būtu jāstājas spēkā steidzamības kārtā,

¹²

Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (ES) 2020/1531 (2020. gada 21. oktobris), ar ko Francijai piešķir pilnvaras risināt sarunas, parakstīt un noslēgt starptautisku nolīgumu, ar kuru papildina Līgumu starp Franciju un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti par Lamanša pastāvīgā savienojuma būvniecību un ekspluatāciju, ko veic privāti koncesionāri (OV L 352, 22.10.2020., 4. lpp.).

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) 2020/2222 groza šādi:

(1) regulas 3. pantu groza šādi:

(a) panta 2. punkta pirmo teikumu aizstāj ar šādu:

“Drošības sertifikāti, kas minēti 1. panta 2. punkta b) apakšpunktā, paliek spēkā piecpadsmit mēnešus no šīs regulas piemērošanas dienas.”;

(b) panta 3. punkta pirmo teikumu aizstāj ar šādu:

“Licences, kas minētas 1. panta 2. punkta c) apakšpunktā, paliek spēkā piecpadsmit mēnešus no šīs regulas piemērošanas dienas.”;

(2) regulas 8. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“3. Šīs regulas piemērošanu beidz 2022. gada 31. martā.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*